

JT 369

Gebrauchsanweisung

Instructions for use

Mode d'emploi

Gebruiksaanwijzing

Istruzioni per l'uso



Brugsanvisning

Bruksanvisning

Käyttöohje

Manual de utilização

Instrucciones para el uso



Οδηγίες χρήσης

Instrukcje użytkowania

Használati utasítás

Инструкция за използване

הוראות שימוש



Návod k použití

Návod na použitie

Instrucțiuni de utilizare

Инструкции по эксплуатации

تعليمات وكيفية الاستعمال

www.whirlpool.com




SENSING THE DIFFERENCE



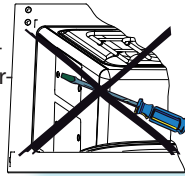
INSTALLASJON



FØR TILKOPLING

 **KONTROLLER AT SPENNINGEN** på typeplaten stemmer med spenningen i strømnettet ditt hjemme.

DU MÅ IKKE FJERNE BESKYTTELSESEKSLERNE for mikrobølgeovns luftinntak som er plassert på sideveggen inne i ovnen. De forhindrer at fett og matpartikler kan komme inn i mikrobølgeovns luftinntakskanaler.



SETT OVNEN PÅ EN STABIL, JEVN OVERFLATE som er sterk nok til å bære ovnen og eventuelt tilbehør for matlaging. Vær forsiktig når du håndterer ovnen.



DENNE OVNEN ER IKKE KONSTRUERT for plassering eller bruk på en arbeidsoverflate som ligger lavere enn 850 mm over gulvet.

PASSER OVNEN BORTE fra andre varmekilder. For tilstrekkelig ventilasjon må det være minst 20 cm fritt rom over ovnen. Pass på at rommet under, over og på sidene er tomt, slik at luften kan sirkulere fritt. Denne mikrobølgeovnen skal ikke plasseres i en kjøkkenseksjon.

FORSIKRE DEG OM AT APPARATET IKKE ER SKADET. Kontroller at ovnsdøren lukker godt til mot dørkarmanen og at den innvendige dørtetningslisten ikke er skadet. Tøm ovnen og rengjør den innvendig med en myk, fuktig klut.



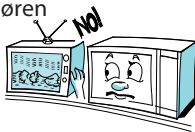
DU MÅ IKKE BRUKE APPARATET hvis strømkabelen eller støpselet er skadet, hvis det ikke fungerer som det skal, eller hvis det er blitt skadet eller har falt ned. Ikke dypp strømkabelen eller støpselet ned i vann. Hold kabelen borte fra varme overflater. Ellers kan det oppstå elektrisk støt, brann eller andre farer.

ETTER TILKOPLING

DEN FØRSTE GANGEN APPARATET koples til strøm, eller etter et strømbrudd, er displayet tomt. Tegnruuten kan, hvis du ønsker det, brukes som en 24-timers digital klokke. Når klokkefunksjonen ikke er programmert, vil tegnruuten være blank til du stiller inn tilberedningstid eller tidsmåleren.

OVNEN VIRKER BARE NÅR ovnsdøren er ordentlig lukket.

DÅRLIG TV-MOTTAK og radioforstyrrelse kan være følgende dersom ovnen plasseres i nærheten av et TV, en radio eller en antenne.



DETTE APPARATET SKAL JORDES i samsvar med gjeldende lover. Produsenten frasier seg ethvert ansvar for personskader samt skader på dyr eller gjenstander som har oppstått fordi dette påbudet ikke er blitt fulgt.

Produsentene er ikke økonomisk ansvarlige for problemer som forårsakes av at brukeren ikke følger disse anvisningene.



VIKTIGE SIKKERHETSANVISNINGER



LESES NØYE OG OPPBEVARES FOR FREMTIDIG REFERANSE



IKKE VARM OPP ELLER BRUK BRANNFARLIGE MATERIALER inni eller i nærheten av ovnen. Dampene kan føre til brann eller eksplosjon.



MIKROBØLGEOVNEN MÅ IKKE BRUKES til å tørke klær, papir, urter, tre, blomster, frukt eller andre brennbare materialer. Ellers kan det oppstå brann.



HVIS NOE INNI ELLER UTENFOR OVNEN SKULLE TA FYR ELLER DU SER RØYKUTVIKLING, må du holde ovnsdøren lukket og slå ovnen av. Trekk ut støpselet eller slå av strømmen ved å skru ut sikringen eller trykke på skillebryteren.



IKKE OVERKOK MATEN. Ellers kan det oppstå brann.



IKKE LA OVNEN STÅ UTEN TILSYN NÅR DEN ER I GANG, og spesielt ikke hvis maten varmes i papir, plast eller andre brennbare materialer. Papir kan forkulles eller begynne å brenne og noen plastmaterialer kan smelte under oppvarmingen. Ikke la ovnen stå uten tilsyn hvis du bruker større mengder fett eller olje, siden dette kan overopphetes og forårsake brann!



IKKE BRUK etsende damper eller kjemikalier på apparatet. Denne ovnen er spesielt utformet for å varme opp eller tilberede mat. Den er ikke beregnet for industriell bruk eller bruk i laboratorier.



IKKE HENG ELLER PLOSSER tunge gjenstander på døren. Dette kan skade ovnsdøren og hengslene. Du må ikke henge tunge gjenstander på dørhåndtaket.



BARN MÅ KUN få bruke ovnen uten tilsyn av voksne når de har fått tilstrekkelig opplæring, slik at de er i stand til å bruke apparatet på en sikker måte og forstår farene ved feil bruk. Barn må holdes under oppsikt når de bruker andre varmekilder (hvis tilgjengelig) separat eller i forbindelse med mikrobølger på grunn av de høye temperaturene som dannes.

DENNE OVNEN ER IKKE BEREGNET FOR bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller som mangler erfaring og kunnskap, dersom de ikke har fått opplæring i eller blitt instruert om bruken av ovnen av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.

HOLD ØYE MED BARN for å sikre at de ikke leker med ovnen.



MIKROBØLGEOVNEN MÅ IKKE BRUKES FOR å varme opp noe som ligger i lufttette beholdere. Trykket som dannes i beholderen kan forårsake skader når du åpner den, eller den kan eksplodere.



TETNINGSLISTENE OG OMRÅDET RUNDT DØREN bør sjekkes jevnlig for skader. Hvis disse områdene er skadet, må du ikke bruke ovnen før den er blitt undersøkt av en faglært servicetekniker.

EGG

IKKE BRUK MIKROBØLGEOVNEN til å koke eller varme opp hele egg, verken med eller uten skall, da de lett kan eksplodere, selv etter at oppvarmingen er avsluttet.





FORHOLDSREGLER



GENERELT

DETTE APPARATET ER KUN BEREGNET FOR BRUK I VANLIG HUSHOLDNING!

APPARATET MÅ IKKE BRUKES med mikrobølger dersom det ikke er mat i ovnen. Ellers kan apparatet bli skadet.

VENTILASJONSÅPNINGENE på ovnen må ikke tildekkes. Hvis luftinntaks- eller utslippsåpningene blokkes, kan ovnen bli skadet og tilberedningsresultatet bli dårlig.

HVIS DU VIL ØVE DEG PÅ Å BRUKE ovnen, kan du sette et glass med vann i den. Vannet opptar mikrobølgeenergien, og ovnen blir ikke skadet.

IKKE OPPBEVAR ELLER BRUK dette apparatet utendørs.

IKKE BRUK dette produktet i nærheten av en kjøkkenvask, i en fuktig kjeller eller i nærheten av et svømmebasseng osv.

IKKE BRUK ovnsrommet til oppbevaringsrom.

KLEMMER ELLER ANNET som inneholder metalltråder kan gi gnistutvikling i ovnen og må derfor fjernes fra poser og liknende før dette settes inn i ovnen.



FRITYRSTEKING

IKKE BRUK MIKROBØLGEOVNEN til frityrsteking, siden du ikke kan kontrollere temperaturen på oljen.



BRUK GRYTEKLUTER ELLER LIKENDE for å unngå forbrenning når du berører beholdere, ovnsdeler og pannen etter tilberedning. Tilgjengelige deler kan bli varme under bruk, hold små barn unna.

VÆSKER

F.EKS. DRIKKER ELLER VANN. Væske kan overopphettes til over kokepunktet uten at du ser bobler. Dette kan føre til at den varme væsken plutselig koker over.



For å unngå dette bør du gjøre som følger:

1. Unngå å bruke beholdere med rette sider og smal hals.
2. Rør i væsken før du setter den i ovnen, og la teskjeen stå i beholderen.
3. La væsken stå i ovnen litt etter oppvarming og rør i den en gang til, før du forsiktig tar beholderen ut av ovnen.

FORSIKTIG

FØLG ALLTID anvisningene i en kokebok for mikrobølgeovner. Særlig hvis du tilbereder matvarer som inneholder alkohol.

NÅR DU VARMER BARNEMAT eller drikke i glass eller flaske, bør du alltid sjekke temperaturen før servering. På den måten blir varmen jevnt fordelt, og du unngår fare for skålding eller forbrenning.



Husk å fjerne lokket og smokken før oppvarming!



TILBEHØR



GENERELT

DET FINNES forskjellig tilbehør tilgjengelig på markedet. Før du kjøper tilbehør, må du forsikre deg om at det er egnet for bruk i mikrobølgeovn.

KONTROLLER AT TILBEHØRET DU BRUKER er beregnet for bruk i mikrobølgeovn og at mikrobølgene kan passere gjennom dem.



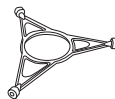
NÅR DU SETTER MAT OG TILBEHØR i mikrobølgeovnen, må du sørge for at ingenting kommer i kontakt med veggene eller taket inne i ovnen. **Dette er særlig viktig for tilbehør av metall eller med deler av metall.**

HVIS KOKEKAR SOM INNEHOLDER METALL kommer i kontakt med veggene eller taket inne i ovnen mens den er i bruk, kan det oppstå gnistutvikling, og ovnen kan bli skadet.

FØR DU STARTER OVNEn, må du alltid forsikre deg om at den roterende tallerkenen kan dreie fritt. Dersom den roterende tallerkenen ikke kan dreie fritt, må du bruke en mindre beholder.

HOLDER TIL DEN ROTERENDE TALLERKENEN

BRUK HOLDEREN FOR DEN ROTERENDE TALLERKENEN under glasstallerkenen. Du må aldri legge andre redskaper på holderen til den roterende tallerkenen.



☞ Sett holderen til den roterende tallerkenen på plass i ovnen.

ROTERTENDE GLASSTALLERKEN

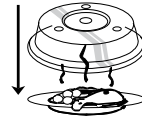
BRUK GLASSTALLERKENEN til alle typer tilberedning. Den samler opp søl og matrester som ellers ville sette flekker og søle til ovnsrommet.



☞ Plasser den roterende glasstallerkenen på holderen.

LOKK

DEKSELET brukes til å dekke til mat under tilberedning og varming med bare mikrobølger, og hjelper til med å unngå spruting, bevare matens fuktighet og redusere tilberedningstiden.



BRUK DEKSELET VED OPPVARMING PÅ TO NIVÅER.

GRILLRISTEN

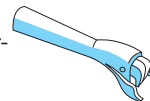
BRUK DEN HØYE GRILLRISTEN når du tilbereder med grillfunksjonen eller tilberedning i kombinasjon med grillen.

BRUK DEN LAVE GRILLRISTEN når du tilbereder med varmluft eller tilberedning i kombinasjon med varmluft.



CRISP-HÅNDTAK

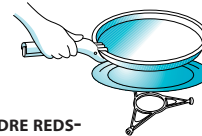
BRUK DET MEDFØLGENDE SPESIALHÅNDTAKET når du skal ta den varme crisppannen ut av ovnen.



CRISPPANNE

PASSER MATEN DIREKTE PÅ CRISPPANNEn.

Bruk alltid den roterende glasstallerkenen som underlag når du bruker crisppannen.



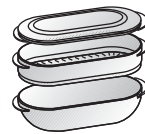
IKKE PASSER BESTIKK ELLER ANDRE REDSKAPER på crisppannen, da det kan bli ødelagt fordi pannen raskt blir svært varm. **CRISPPANNE**n kan forvarmes før bruk (maks. 3 min.). Bruk alltid crisp-funksjonen når du forvarmer crisppannen.

DAMPKOKER

BRUK DAMPKOKEREN MED RIST ved tilberedning av mat som fisk, grønnsaker og poteter.

BRUK DAMPKOKEREN UTEN HULLRISTEN ved tilberedning av mat som ris, pasta og hvite bønner.

PASSER ALLTID dampkokeren på den roterende glasstallerkenen.



STEKEPLATE

BRUK STEKEPLATEN kun når du tilbereder med varmluft. Den må aldri brukes sammen med mikrobølger.





STARTSPERRE / BARNESIKRING



DENNE AUTOMATISKE SIKKERHETSFUNKSJONEN BLIR AKTIVERT ETT MINUTT ETTER at ovnen er gått i "hvilemodus". (Ovnen er i "hvilemodus" når 24-timers klokken vises eller hvis klokken ikke er blitt innstilt, når displayet er tomt).



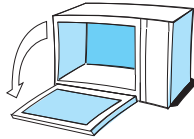
DØREN MÅ ÅPNES OG LUKKES når du f.eks legger mat inn i ovnen, for at startbeskyttelsen skal frigjøres. Ellers vil displayet vise "door" (dør).

door

TA PAUSE ELLER STOPPE TILBEREDNINGEN

TA PAUSE I TILBEREDNINGEN:

DU KAN AVBRYTE TILBEREDNINGEN for å kontrollere, røre i eller snu maten ved å åpne døren. Innstillingene blir holdt i 10 minutter.



GJØR FØLGENDE HVIS DU IKKE ØNSKER Å FORTSETTE TILBEREDNINGEN:

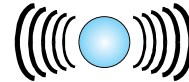
TA UT MATEN, lukk døren og trykk på STOPP-knappen.

FORTSETTE TILBEREDNINGEN:

LUKK DØREN og trykk på startknappen EN GANG. Nå fortsetter tilberedningen fra der den ble avbrutt.

HVIS DU TRYKKER TO GANGER på startknappen, øker du tilberedningstiden med 30 sekunder.

DU VIL HØRE ET LYDSIGNAL en gang i minuttet i 10 minutter når tilberedningen er ferdig. Trykk på STOPP-knappen eller åpne døren for å stoppe signalet.



DENNE FUNKSJONEN kan du slå på eller av ved å trykke inn stoppknappen og holde den inne i tre sekunder, til du hører et lydsignal.

MERK: Ovnen beholder innstillingene i kun 60 sekunder, dersom døren blir åpnet og deretter lukket etter at tilberedningen er ferdig.

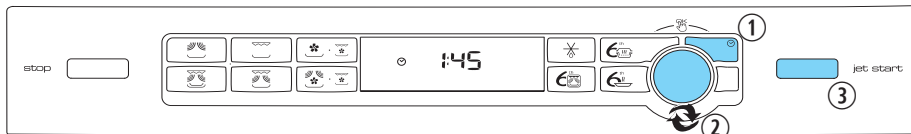


KJØKKENTIMER



BRUK DENNE FUNKSJONEN når du trenger en stoppeklokke på kjøkkenet til å måle nøyaktig tid for ulike formål, for eksempel når du koker egg eller pasta eller når du har deig til heving.

KJØKKENTIMEREN er fullstendig uavhengig av alle andre funksjoner og kan brukes til enhver tid, enten ovnen er i bruk eller ikke.



- 1 **TRYKK PÅ KLOKKEKNAPPEN.**
- 2 **DREI PÅ JUSTERINGSKNAPPEN** for å stille inn den tiden du vil måle.
- 3 **TRYKK PÅ STARTKNAPPEN.**

DET HØRES ET LYDSIGNAL når timeren er ferdig å telle ned til null.

ETT TRYKK PÅ KLOKKEKNAPPEN viser hvor mye tid som er igjen i timeren. Dette vises i 3 sekunder før displayet går tilbake til å vise tilberedningstiden (hvis du bruker ovnen akkurat nå).

HVIS DU SKAL STOPPE TIDSMÅLEREN når den fungerer i bakgrunnen av en annen funksjon, må du først hente den frem i forgrunnen ved å trykke på klokkeknappen og deretter stoppe den ved å trykke en gang til på klokkeknappen.



KLOKKE



DEN FØRSTE GANGEN APPARATET koples til strøm, eller etter et strømbrudd, er displayet tomt. Hvis klokken ikke er innstilt, fortsetter displayet å være tomt til du stiller inn en tilberedningstid.



- 1 **TRYKK PÅ KLOKKEKNAPPEN** (3 sekunder) til tallene på venstre side (timene) blinker.
- 2 **DREI PÅ JUSTERINGSKNAPPEN** for å stille inn timene og **TRYKK PÅ DEN** for å bekrefte. (Tallene på høyre side (minuttene) blinker).
- 3 **DREI PÅ JUSTERINGSKNAPPEN** for å stille inn minuttene.
- 4 **TRYKK PÅ JUSTERINGSKNAPPEN** eller **KLOKKE-** eller **STARTKNAPPEN**.

NÅ ER KLOKKEN INNSTILT og i drift.

HVIS DU VIL FJERNE KLOKKEN fra displayet når den er stilt inn, kan du trykke på klokkeknappen igjen i 3 sekunder til tallene til venstre (timene) blinker og deretter på stoppknappen.

HVIS DU VIL SETTE KLOKKEN i drift igjen, følger du prosedyren over.

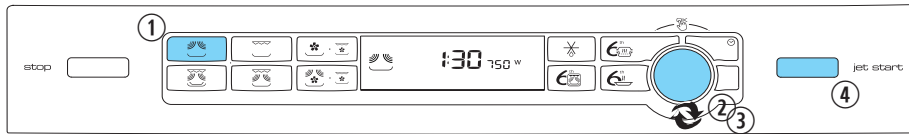
MERK: HOLD DØREN ÅPEN MENS DU STILLER KLOKKEN. Da har du 10 minutters tid til å fullføre innstillingen. Ellers må du greie hvert trinn innen 60 sekunder.



TILBEREDE OG VARME MAT MED MIKROBØLGER



BRUK DENNE FUNKSJONEN til normal tilberedning og oppvarming, for eksempel av grønnsaker, fisk, poteter og kjøtt.

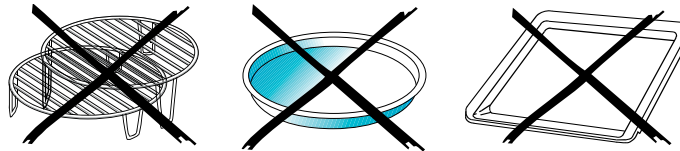


- 1 **TRYKK PÅ MIKROBØLGEKNAPPEN.**
- 2 **DREI PÅ JUSTERINGSKNAPPEN** for å stille inn mikrobølgeeffekten og **TRYKK PÅ DEN** for å bekrefte. (Timetallene blinker.)
- 3 **DREI PÅ JUSTERINGSKNAPPEN** for å stille inn tilberedningstiden.
- 4 **TRYKK PÅ STARTKNAPPEN.**

NÅR TILBEREDNINGSPROSESSEN HAR STARTET:

Tilberedningstiden kan justeres ved å dreie på justeringsknappen, og mikrobølgeeffekten ved å trykke på justeringsknappen og dreie den. Hvis du trykker på justeringsknappen under tilberedning, blinker sifrene for mikrobølgeeffekten. Den nye mikrobølgeinnstillingen aktiveres etter at du har trykket på justeringsknappen eller når det er gått 3 sekunder uten at du har aktivert justeringsknappen. Når mikrobølgeeffektallene lyser konstant, er den nye innstillingen aktivert.

DU KAN ENKELT ØKE TIDEN i 30-sekunders trinn. Det er bare å trykke på startknappen. Hvert trykk øker tiden med 30 sekunder. Du kan også endre tiden ved å dreie på justeringsknappen for å forlenge eller forkorte tiden.



VELGE EFFEKTNIVÅ

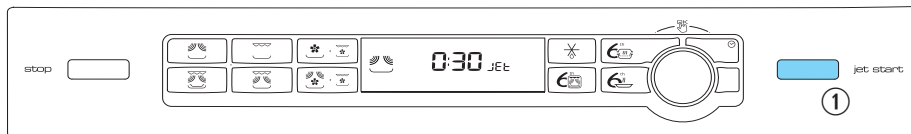
KUN MIKROBØLGER	
STRØM	FORESLÅTT BRUK:
JET	OPPVARMING av drikker, vann, klare supper, kaffe, te eller andre matvarer med høyt vanninnhold. Velg lavere effekt dersom maten inneholder egg eller fløte.
750 W	TILBEREDNING av fisk, kjøtt, grønnsaker osv.
650 W	TILBEREDNING AV MATRETTER som det ikke skal røres i.
500 W	MER forsiktig tilberedning av sauser med høyt proteininnhold, ost- og eggeretter og for ferdiggjøring av gryteretter.
350 W	SMÅKOKE stuinger, smelte smør.
160 W	TINING.
90 W	MYKGJØRING av smør, ost og iskem.



JET START (HURTIGSTART)

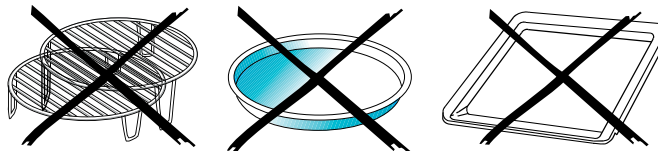


DENNE FUNKSJONEN BRUKES for rask oppvarming av mat med høyt vanninnhold, som klare supper, kaffe eller te.



1 TRYKK PÅ STARTKNAPPEN.

DENNE FUNKSJONEN STARTER automatisk på maksimalt mikrobølgeeffektnivå og tilberedningstiden innstilt på 30 sekunder. *Hvert nye trykk* øker tiden med 30 sekunder. Du kan også endre tiden ved å dreie på justeringsknappen for å øke eller redusere tiden etter at funksjonen har startet.



MANUELL TINING



FØLG FREMGANGSMÅTEN for "tilberede og varme mat med mikrobølger" og velg effektnivå 160 W når du tiner manuelt.

KONTROLLER OG SE OVER MATEN REGELMESSIG. Når du får mer erfaring, finner du frem til riktig opptiningstid for ulike mengder.

FROSSEN MAT I PLASTPOSE, plastfolie eller papp kan legges direkte inn i ovnen dersom det ikke er noen metalldele (f.eks. metallklips) på emballasjen.

SNU STØRRE STYKKER midtveis i opptiningsprosessen.

EMBALLASJENS FORM kan påvirke opptiningstiden. Flate pakker tiner raskere enn tykke blokker.



KOKT MAT, STUINGER OG KJØTTSAUSER tiner raskere hvis du rører i dem under opptiningstiden.

SKILL STYKKENE FRA HVERANDRE når de begynner å tine. Enkle skiver tiner fortere.

NÅR DU TINER MAT, er det best la maten tine nesten helt og la hviletiden fullføre opptiningsprosessen.

DEKK TIL DELER AV MATEN med små stykker av aluminiumsfolie hvis de begynner å bli varme (f.eks. kyllinglår og vingespisser).



LITT HVILETID ETTER OPPTININGEN vil alltid gi bedre resultater, fordi varmen da vil bli fordelt jevnt gjennom maten.





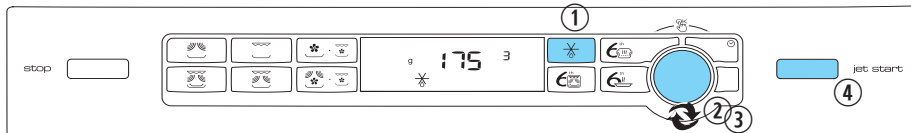
JET DEFROST (TINING)



BRUK DENNE FUNKSJONEN til å tine kjøtt, fjærkre, fisk, grønnsaker og brød.

JET DEFROST-FUNKSJONEN må få opplysning om matens nettovekt og må kun brukes hvis vekten er mellom 100 g - 3 kg, se tinetabellen.

PLASSER ALLTID MATEN på den roterende glasstallerkenen.



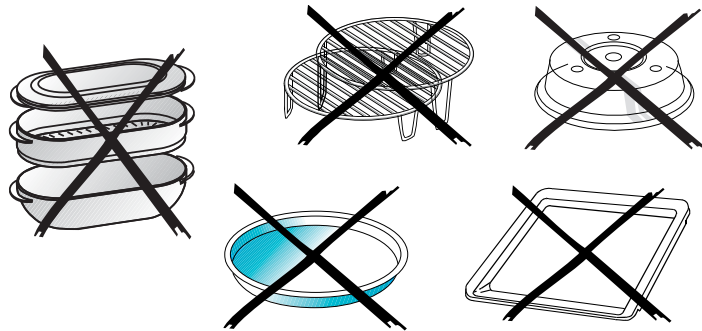
- 1 TRYKK PÅ KNAPPEN JET DEFROST.
- 2 DREI PÅ JUSTERINGSKNAPPEN for å velge matkategori og TRYKK PÅ DEN for å bekrefte. (Tallene for vekt blinker.)
- 3 DREI PÅ JUSTERINGSKNAPPEN for å stille inn vekten på maten.
- 4 TRYKK PÅ STARTKNAPPEN.

MIDT I TINEPROSESSEN stopper ovnen og ber deg om å snu maten (viser meldingen *TURN FOOD*).

- ⚡ Åpne døren.
- ⚡ Snu maten.
- ⚡ Lukk døren og start ovnen igjen ved å trykke på startknappen.

MERK: Ovnen fortsetter automatisk etter 2 min. hvis maten ikke blir snudd. I så fall vil opptiningstiden være litt lenger.

*Turn
Food*





JET DEFROST (TINING)



FROSNE MATVARER:

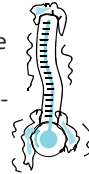
DERSOM VEKTEN ER MINDRE ELLER STØRRE ENN ANBEFALT VEKT: Følg fremgangsmåten for "Tilberede og varme mat med mikrobølger" og velg effektnivå 160 W ved tining.



FROSNE MATVARER:

HVIS MATEN ER VARMERE enn dypfryst temperatur (-18°C), velger du en lavere vekt for maten.

HVIS MATEN ER KALDERE enn dypfryst temperatur (-18°C), velger du en høyere vekt for maten.

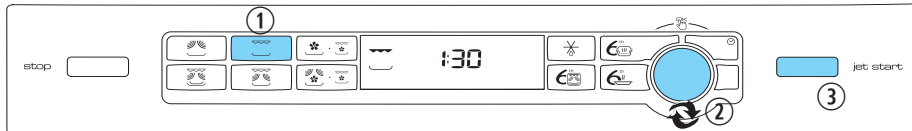


MATKATEGORI		MENGDE	TIPS
1	KJØTT	100 G - 2 KG	Kjøttdeig, koteletter, steker og biffer.
2	FJÆRKRE	100 G - 3 KG	Kylling, hel, stykker eller fileter.
3	FISK	100 G - 2 KG	Hel, stykker eller fileter.
4	GRØNNSAKER	100 G - 2 KG	Blandede grønnsaker, erter, brokkoli osv.
5	BRØD	100 G - 2 KG	Helt, rundstykker eller boller.

FOR MATVARER SOM IKKE STÅR OPPFØRT I DENNE TABELLEN, eller hvis vekten er lavere eller høyere enn anbefalt vekt, bør du følge prosedyren for "Tilberede og varme mat med mikrobølger" og velge 160 W ved tining.

GRILL




BRUK DENNE FUNKSJONEN TIL RASKT Å gi maten en delikat, gyllenbrun farge.

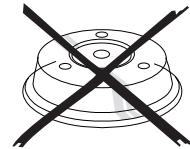
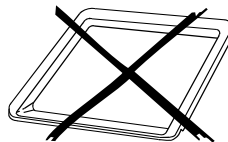
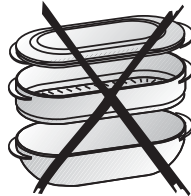


- 1 TRYKK PÅ GRILLKNAPPEN.
- 2 DREI PÅ JUSTERINGSKNAPPEN for å stille inn tilberedningstiden.
- 3 TRYKK PÅ STARTKNAPPEN.

IKKE LA OVNSDØREN STÅ ÅPEN i lang tid når grillen er i drift, ettersom dette vil føre til at temperaturen i ovnen faller.

MATRETTER SOM ost, smørbrød, steker og pølser plasseres på den høye grillristen.

-  PASS PÅ AT DE REDSKAPENE du bruker er varmebestandige når du bruker denne funksjonen.
-  IKKE BRUK PLASTREDSKAPER når du griller. De vil smelte. Redskaper av tre eller papir egner seg heller ikke.
-  VÆR FORSIKTIG, SÅ DU IKKE BERØRER taket i ovnen under grillelementet.

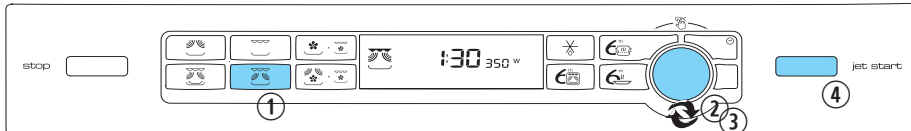




KOMBIGRILL



BRUK DENNE FUNKSJONEN FOR Å tilberede matvarer som gratenger, lasagne, fjærkre og bakte poteter.



- 1 **TRYKK PÅ KOMBIGRILLKNAPPEN.**
- 2 **DREI PÅ JUSTERINGSKNAPPEN** for å stille inn mikrobølgeeffekten , og **TRYKK PÅ DEN** for å bekrefte. (Timetallene blinker.)
- 3 **DREI PÅ JUSTERINGSKNAPPEN** for å stille inn tilberedningstiden.
- 4 **TRYKK PÅ STARTKNAPPEN.**


DEN MAKSIMALE MIKROBØLGEEFFEKTEN som kan brukes sammen med grillen er begrenset til et fabrikkinnstilt nivå.

PASSER MATEN på den høye grillristen eller på den roterende glasstallerkenen når du tilbereder mat med denne funksjonen.

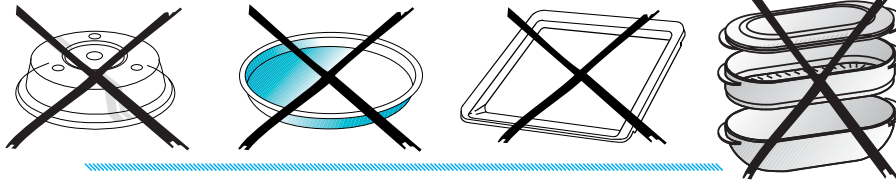
DU KAN OGSÅ slå av mikrobølgene ved å redusere mikrobølgenivået til 0 W, det er bare å trykk på justeringsknappen og dreie den. Når 0 W er nådd, går ovnen over til bare grillfunksjon.

IKKE LA OVNSDØREN STÅ ÅPEN i lang tid når grillen er i drift, ettersom dette vil føre til at temperaturen i ovnen faller.

 **PASS PÅ AT DE REDSKAPENE** du bruker er egnet for mikrobølgeovn og varmebestandige når du bruker denne funksjonen.

 **IKKE BRUK PLASTREDSKAPER** når du griller. De vil smelte. Redskaper av tre eller papir egner seg heller ikke.

 **VÆR FORSIKTIG, SÅ DU IKKE BERØRER** taket i ovnen under grillelementet.



VELGE EFFEKTIVNIVÅ

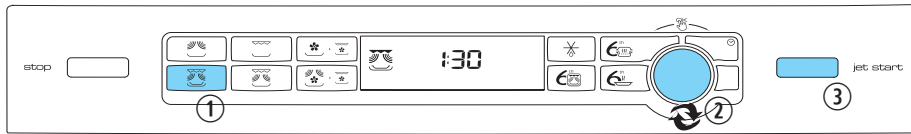
KOMBIGRILL	
STRØM	FORESLÅTT BRUK:
650 W	TILBEREDE grønnsaksgrateng
350 - 500 W	TILBEREDE fjærkre og lasagne
160 - 350 W	TILBEREDE fisk og frosne gratenger
160 W	TILBEREDE kjøtt
90 W	GRATINERE frukt
0 W	BRUNE kun under tilberedning



CRISP







BRUK DENNE FUNKSJONEN når du skal varme opp og steke pizza og annen deigbasert mat. Funksjonen er også fin for steking av egg, pølser, hamburgere osv.



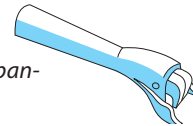
- 1 TRYKK PÅ CRISP-KNAPPEN.
- 2 DREI PÅ JUSTERINGSKNAPPEN for å stille inn tilberedningstiden.
- 3 TRYKK PÅ STARTKNAPPEN.

DU KAN IKKE ENDRE effektnivået eller slå grillen av/på når du bruker crispfunksjonen.

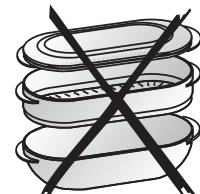
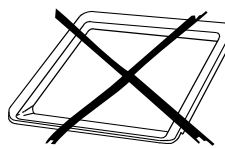
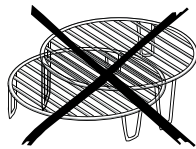
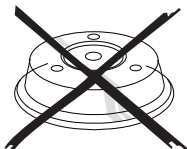
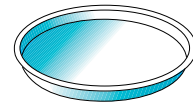
OVNEN VIL AUTOMATISK starte med mikrobølger og grill for å varme opp crisppannen. Dermed oppnår crisppannen raskt arbeidstemperaturen og begynner å brune og sprøsteke maten.

-  **KONTROLLER AT** crisppannen er riktig plassert midt på glasstallerkenen.
-  **OVNEN OG CRISPPANNEN BLIR MEGET VARME** når denne funksjonen brukes.
-  **DU MÅ IKKE SETTE DEN VARME CRISPPANNEN** oppå noe som ikke tåler varme.
-  **VÆR FORSIKTIG, SÅ DU IKKE BERØRER** taket i ovnen under grillelementet.

 **BRUK GRYTEKLUTER** eller **det spesielle crisp-håndtaket** som følger med når du skal ta ut crisppannen.



BRUK KUN den vedlagte crisppannen med denne funksjonen. Andre crisppanner på markedet vil ikke gi korrekt resultat når du bruker denne funksjonen.



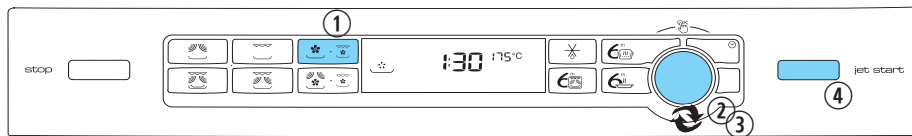
NO



VARMLUFT



BRUK DENNE FUNKSJONEN FOR Å tilberede marengs, tebrød, kaker, suffléer, fjærkre og steker.



- 1 TRYKK EN GANG PÅ VARMLUFT-KNAPPEN.** (Tallene for temperatur blinker.)
- 2 DREI Å JUSTERINGSKNAPPEN** for å stille inn ønsket temperatur og **TRYKK PÅ DEN** for å bekrefte. (Tallene for timer blinker.)
- 3 DREI PÅ JUSTERINGSKNAPPEN** for å stille inn tilberedningstiden.
- 4 TRYKK PÅ STARTKNAPPEN.**

BRUK DEN LAVE GRILLRISTEN til å sette maten på slik at luften sirkulerer skikkelig rundt maten.

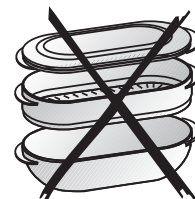
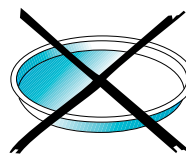
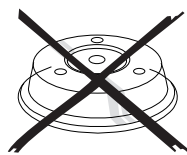
BRUK STEKEPLATEN når du tilbereder små stykker, som småkaker eller rundstykker.

TILBEREDNINGSTIDEN KAN JUSTERES UNDER TILBEREDNINGSPROESSEN ved å dreie på justeringsknappen, og temperaturen ved å trykke på justeringsknappen og deretter dreie den. Hvis du har trykket på justeringsknappen under tilberedning, blinker tallene for temperatur. Den nye temperaturinnstillingen aktiveres etter at du har trykket på justeringsknappen eller når det er gått 3 sekunder uten at du har aktivert justeringsknappen. Når tallene for temperatur lyser konstant, er den nye innstillingen aktivert.

MERK: Hvis du trykker to ganger på varmluftsknappen i begynnelsen, aktiveres hurtigoppvarmingsfunksjonen. Hvis du så trykker på varmluftsknappen igjen, blir varmluftsfunksjonen aktivert igjen. Disse to funksjonene skiftes vekselvis når du trykker på varmluftsknappen. Detaljert beskrivelse av hurtigoppvarmingsfunksjonen finner du i avsnittet om hurtigoppvarming.



PASS PÅ AT DE REDSKAPENE du bruker er egnet for ovn når du bruker denne funksjonen.

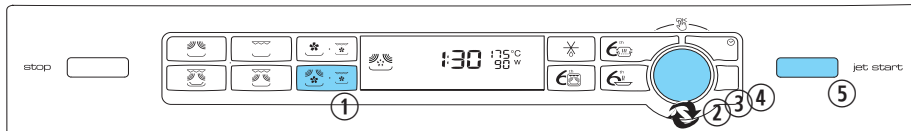




KOMBIVARMLUFT



BRUK DENNE FUNKSJONEN når du skal lage grillet kjøtt, fjærkre, bakte poteter, frosset ferdigmat, sukkerbrød, tebrød, fisk og puddinger.



- 1 **TRYKK PÅ KOMBIVARMLUFT-KNAPPEN EN GANG.** (Tallene for temperatur blinker.)
- 2 **DREI PÅ JUSTERINGSKNAPPEN** for å stille inn ønsket temperatur og **TRYKK PÅ DEN** for å bekrefte. (Tallene for mikrobølgeeffekt blinker.)
- 3 **DREI PÅ JUSTERINGSKNAPPEN** for å stille inn mikrobølgeeffekten og **TRYKK PÅ DEN** for å bekrefte. (Timetallene blinker.)
- 4 **DREI PÅ JUSTERINGSKNAPPEN** for å stille inn tilberedningstiden.
- 5 **TRYKK PÅ STARTKNAPPEN.**

BRUK DEN LAVE GRILLRISTEN til å sette maten på slik at luften sirkulerer skikkelig rundt maten.

TILBEREDNINGSTIDEN KAN JUSTERES UNDER TILBEREDNINGSPROSESSEN ved å dreie på justeringsknappen, og temperatur og mikrobølgeeffekt ved å trykke på justeringsknappen en eller to ganger og deretter dreie den. Den nye temperatur- og effektinnstillingen aktiveres etter at du har bekreftet mikrobølgeeffekten ved å trykke på justeringsknappen eller når det er gått 3 sekunder uten at du har aktivert justeringsknappen. Når tallene for temperatur og mikrobølgeeffekt lyser konstant, er de nye innstillingene aktivert.

DET MAKSIMALT MULIGE EFFEKTNIVÅET som kan innstilles når du bruker varmluft, er begrenset til et fabrikkinnstilt nivå.

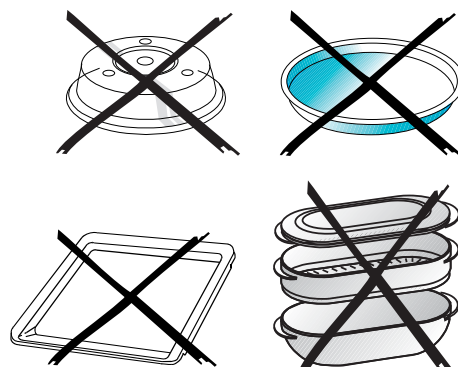
MERK: Bruk grillristen når du tilbereder med funksjonen varmluft, grill, kombivarmluft, auto kombivarmluft eller turbo kombigrill. Detaljert beskrivelse av hurtigoppvarmingsfunksjonen finner du i avsnittet om hurtigoppvarming.



PASS PÅ AT DE REDSKAPENE du bruker er egnet for mikrobølger og vanlig ovn når du bruker denne funksjonen.

VELGE EFFEKTNIVÅ

KOMBIVARMLUFT	
STRØM	FORESLÅTT BRUK:
350 W	TILBEREDE fjærkre, bakte poteter, lasagne og fisk
160 W	TILBEREDE stek og fruktkaker
90 W	TILBEREDE kaker og tebrød



NO



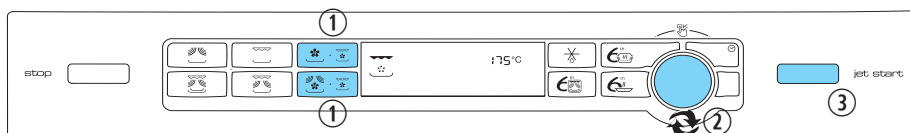
HURTIG OPPVARM.



BRUK DENNE FUNKSJONEN FOR Å forvarme tom ovn.

DU MÅ IKKE LEGGE MAT i ovnen før eller under forvarmingen av ovnen. Maten vil bli brent av den intense varmen.

FORVARMING må alltid utføres med tom ovn.



- 1 TRYKK TO GANGER PÅ KNAPPEN VARMLUFT ELLER KOMBIVARMLUFT.** (Tallene for temperatur blinker.)
- 2 DREI PÅ JUSTERINGSKNAPPEN** for å stille inn ønsket temperatur.
- 3 TRYKK PÅ STARTKNAPPEN.**

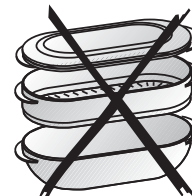
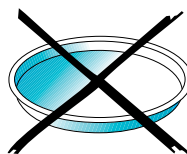
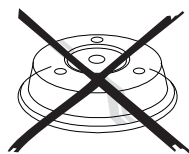
NÅR OPPVARMINGSPROSESSEN HAR STARTET, kan du justere temperaturen ved å dreie på justeringsbryteren.

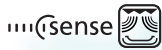
UNDER OPPVARMINGSPROSESSEN lyser symboler opp i displayet, FORVARM vises og aktuell temperatur vises med blinkende tall til den innstilte temperaturen er nådd.

NÅR DEN INNSTILTE TEMPERATUREN ER NÅDD, slår ovnen seg automatisk over på varmluft-funksjonen eller kombivarmluft-funksjonen avhengig av hvilken knapp som ble brukt for å aktivere hurtigoppvarmingsfunksjonen. Den holder sluttstatusen i 10 minutter før den slår seg av. I løpet av denne tiden venter ovnen på at du skal sette inn maten, stille inn ønsket tilberedningstid og trykke på knappen START for å begynne tilberedningen.

MERK: Hurtigoppvarmingsfunksjonen aktiveres kun når du trykker to ganger på varmluftknappen eller kombivarmluft-knappen. Hvis du så trykker på varmluftknappen eller kombivarmluft-knappen en gang til, aktiveres varmluft-funksjonen eller kombivarmluft-funksjonen igjen, og så videre.

PRE-
HEAT

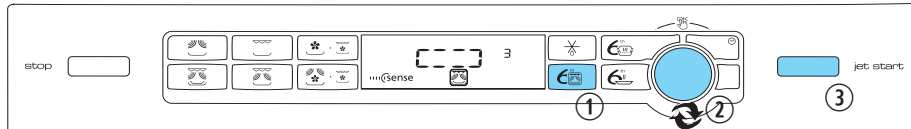




6TH SENSE CRISP



BRUK DENNE FUNKSJONEN FOR rask oppvarming av mat fra frossen til serveringstemperatur. Denne funksjonen brukes kun for frossen, ferdiglaget mat.



- 1 TRYKK PÅ **6TH SENSE CRISP**-KNAPPEN.
- 2 DREI PÅ **JUSTERINGSKNAPPEN** for å velge matkategori.
- 3 TRYKK PÅ **STARTKNAPPEN**.

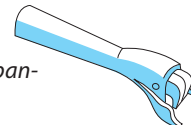
PROGRAMMET BØR IKKE avbrytes så lenge " [] " vises i displayet.

PROGRAMMET KAN avbrytes når tiden vises.

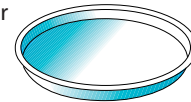


BRUK GRYTEKLUTER

eller **det spesielle crisp-håndtaket** som følger med når du skal ta ut crisppannen.



BRUK KUN den vedlagte crisppannen med denne funksjonen. Andre crisppanner på markedet vil ikke gi korrekt resultat når du bruker denne funksjonen.



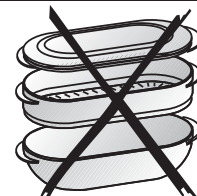
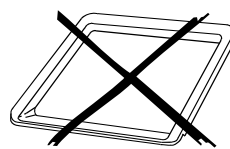
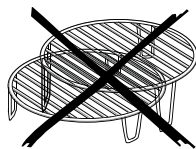
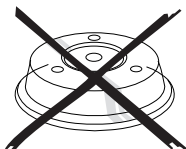
Plasser ALDRI beholdere eller innpakning på crisppannen!



BARE MATEN skal settes på crisppannen.

MATKATEGORI	MENGDE	TIPS
1 POMMES FRITES	250 G - 600 G	Fordel pommes frites i et jevnt lag utover crisppannen. Strø over salt hvis du ønsker litt sprøere pommes frites. Pommes frites kan snues når tiden vises.
2 PIZZA, TYNN BUNN	250 G - 500 G	For pizza med tynn bunn.
3 PANNEPIZZA	300 G - 800 G	For pizza med tykk bunn.
4 QUICHE	400 G - 800 G	Plasser quiche direkte på crisppannen.
5 KYLLINGVINGER	250 G - 600 G	Fordel kyllingvingene i et jevnt lag utover crisppannen.

FOR MATVARER SOM IKKE STÅR OPPFØRT I TABELLEN nedenfor, eller hvis vekten er lavere eller høyere enn anbefalt vekt, bør du følge prosedyren for den manuelle crisp-funksjonen.



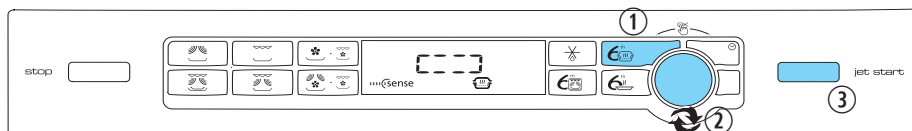
NO

BRUK DENNE FUNKSJONEN FOR matvarer som grønnsaker, fisk, ris og pasta.

DENNE FUNKSJONEN ARBEIDER I TO TRINN.

* **DET FØRSTE TRINNET** bringer maten raskt opp til koketemperatur.

* **DET NESTE TRINNET** går justerer temperaturen automatisk til småkoking, slik at det ikke koker over.



- 1 TRYKK PÅ 6TH SENSE DAMP-KNAPPEN.**
- 2 DREI PÅ JUSTERINGSKNAPPEN** for å stille inn tilberedningstiden. (Hvis tiden ikke er innstilt, vil dette programmet kun gå til kokepunktet før det slår seg av).
- 3 TRYKK PÅ STARTKNAPPEN.**

DEKK ALLTID TIL MATEN MED ET LOKK. Forsikre deg om at beholder og lokk er egnet for mikrobølger før du bruker dem. Hvis du ikke har et lokk til den beholderen du vil bruke, kan du bruke et fat istedet. Det bør plasseres med undersiden mot innsiden av beholderen.

IKKE bruk plast- eller aluminiumsfolie når du dekker til maten.

BEHOLDEREN SOM BRUKES bør ikke være mer enn halvfull. Hvis du skal tilberede store mengder, bør du velge en større beholder, slik at den ikke blir mer enn halvfull. Dette er for å forhindre at maten koker over.

TILBEREDE GRØNNSAKER

Legg grønnsakene i risten. Hell 50-100 ml vann i den nedre delen. Legg på lokk og still inn tiden.

Myke grønnsaker, som brokkoli og purre, trenger en koketid på 2-3 minutter.

Hardere grønnsaker, som hulrøtter og poteter, trenger en koketid på 4-5 minutter.

TILBEREDE RIS

Følg anbefalingene på pakken angående tilberedningstid, mengde vann og ris. Legg ingrediensene i den nedre delen, legg på lokket, og still inn tiden.



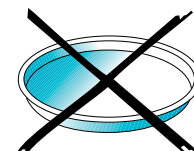
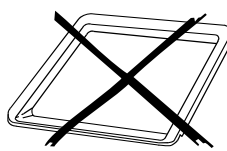
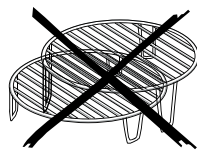
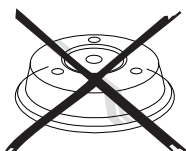
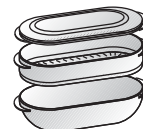
DAMPKOKEREN må bare brukes med mikrobølger!

DU MÅ ALDRI BRUKE DEN med andre funksjoner.

BRUK AV DAMPKOKEREN med andre funksjoner kan føre til skade.

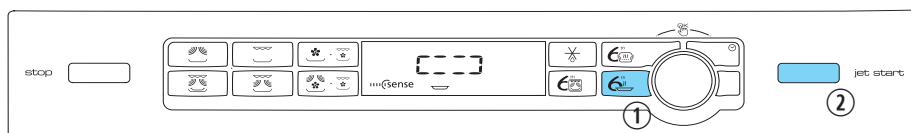
FØR DU STARTER OVNEN, må du alltid forsikre deg om at den roterende tallerkenen kan dreie fritt.

Plasser ALLTID dampkokeren på den roterende glashtallerkenen.



BRUK DENNE FUNKSJONEN til oppvarming av ferdiglaget mat som enten er frossen, kjøleskapskald eller romtemperert.

Plasser maten på en ildfast tallerken eller fat som tåler mikrobølger.



1 TRYKK PÅ 6TH SENSE OPPVARMING-KNAPPEN.

2 TRYKK PÅ STARTKNAPPEN.

PROGRAMMET BØR IKKE avbrytes så lenge "□□□□" vises i displayet.

PROGRAMMET KAN avbrytes når tiden vises.

NÅR DU OPPBEVARER en rett i kjøleskapet eller porsjonerer på et fat en rett som du vil varme opp, er det lurt å legge tykkere, fastere deler ut mot kanten av tallerkenen og de tynnere og mindre faste delene i midten.

LEGG TYNNE KJØTTSKIVER oppå hverandre eller bland dem sammen.

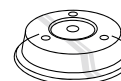
TYKKERE SKIVER, som kjøttpudding eller pølser, bør legges inntil hverandre.



HVILETID

1-2 minutters hviletid forbedrer alltid resultatet, særlig for frossen mat.

BRUK ALLTID DET VEDLAGTE LOKKET med denne funksjonen, bortsett fra ved oppvarming av supper, da er lokket ikke nødvendig! Hvis maten er innpakket på en slik måte at det er umulig å bruke lokket, bør du lage 2-3 snitt i innpakningen, slik at trykket slipper ut når maten varmes opp.

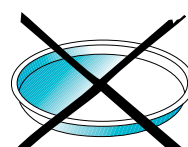
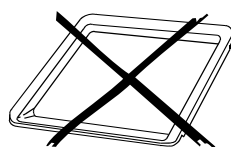
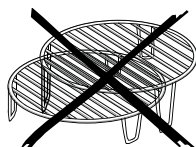


FRIGJØRE TRYKK

HVIS DU BRUKER PLASTFOLIE bør du stikke huller i den med en gaffel for å lette trykket, slik at den ikke sprekker av dampen som dannes under tilberedningen.

NETTOVEKTEN må være mellom 250 - 600 g når du bruker denne funksjonen. Ellers bør du helst bruke den manuelle funksjonen for å oppnå best resultat.

SØRG FOR at ovnen har romtemperatur før du bruker denne funksjonen. Dette gir de beste resultatene.




NO


VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING

RENGJØRING ER VANLIGVIS det eneste vedlikeholdet som er nødvendig. Ved rengjøring skal ovnen alltid være koplet fra strømmen.

HVIS OVNEn IKKE HOLDES REN, kan det føre til nedbrytning av overflaten og dermed muligens redusert levetid og farlige situasjoner.

IKKE BRUK STÅLULL, GRYTESKRUBBER AV METALL  **ELLER** slipende rengjøringsmidler osv. som kan skade betjeningspanelet og overflatene i ovnsrommet og ovnens utside. Bruk en klut med et mildt vaskemiddel eller kjøkkenpapir med glassrens i sprayform. Spray glassrens på kjøkkenpapiret.

IKKE SPRAY direkte på ovnen.

MED JEVNE MELLOMROM, eller hvis du har sølt, bør du ta ut glasstallerkenen og holderen og rengjøre bunnen av ovnen. 

OVNEn ER LAGET SLIK at glasstallerkenen skal være i ovnen under bruk.

IKKE bruk ovnen når glassplaten er tatt ut for rengjøring.

BRUK EN MYK, FUKTIG KLUT og en mild såpe for å rengjøre ovnen innvendig, fronten og baksiden av døren samt døråpningen.

PASS PÅ AT EVENTUELT FETT OG MATRESTER rundt døråpningen blir fjernet.

SMUSS SOM ER VANSKELIG Å FJERNE løsner lettere hvis du setter en kopp med vann i ovnen og lar den koke i noen minutter. Dampen vil myke opp flekkene.

VOND LUKT I OVNEn KAN REDUSERES ved at du setter inn en bolle med vann og sitronsaft og lar dette koke noen minutter.

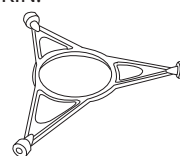
IKKE BRUK DAMPRENGJØRINGSAPPARATER for å rengjøre mikrobølgeovnen.

GRILLELEMENTET trenger ikke rengjøring, da den sterke varmen vil brenne av eventuelt søl, men taket under elementet kan trenge regelmessig rengjøring. Dette bør gjøres med en myk klut fuktet i mildt såpevann.

Hvis grillen ikke brukes regelmessig, bør den settes i gang i 10 minutter hver måned for å brenne bort eventuelt søl. Dermed reduseres risikoen for brann.

KAN VASKES I OPPVASKMASKIN:

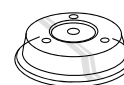
HOLDEREN TIL DEN ROTERENDE TALLERKENEN.



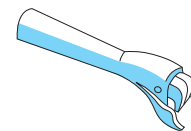
DEN ROTERENDE GLASSTALLERKENEN



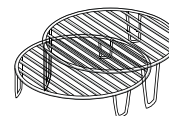
LOKK



CRISP-HÅNDTAKET



GRILLRISTEN



STEKEPLATEN



DAMPKOKER

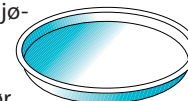


SKÅNSOM RENGJØRING:

CRISPPANNEN bør rengjøres i mildt såpevann.

Vanskelige flekker kan rengjøres med klut og mildt rengjøringsmiddel.

AVKJØL alltid crisppannen før du rengjør den.



Du MÅ ikke helle vann på crisppannen eller dyppe den i vann når den er varm. Rask avkjøling kan skade den.

IKKE BRUK STÅLULL. Dette vil ripe opp overflaten.

FEILSØKINGSTABELL

HVIS OVNEEN IKKE VIRKER TILFREDSTILLENDE, bør du kontrollere følgende punkter før du ringer etter service:

- Holderen for den roterende tallerkenen og glasstallerkenen er på plass.
- Støpselet er satt godt inn i stikkkontakten.
- Døren er skikkelig lukket.
- Kontroller sikringene og forsikre deg om at stikkkontakten er strømførende.
- Kontroller at ovnen har tilstrekkelig ventilasjon.
- Vent i 10 minutter og prøv så å starte ovnen en gang til.
- Åpne og lukk døren før du forsøker på nytt.
- Mens noen av funksjonene er aktivert, kan symbolet "□□□" komme til syne i displayet. Dette er normalt og viser at ovnen utfører noen beregninger for å kunne oppnå et godt sluttresultat.

DETTE ER FOR Å UNNGÅ unødig tilkalling av en servicetekniker som du selv må betale for.

Når du kontakter service, må du oppgi ovenns serienummer og typenummer (se servicemerket). Se etter i garantiheftet for mer informasjon.



HVIS STRØMLEDNINGEN MÅ SKIFTES, bør den skiftes ut med en original strømledning, som er å få ved våre serviceverksteder. Strømkabelen skal kun skiftes av autorisert servicetekniker.



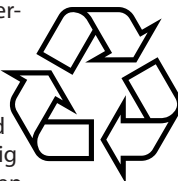
SERVICE SKAL KUN UTFØRES AV AUTORISERT SERVICETEKNIKER. Det er farlig for ufaglærte personer å utføre servicearbeider eller reparasjoner som innebærer å fjerne et deksel på denne ovnen. Dekslene beskytter mot mikrobølgeenergien.

DU MÅ ALDRI FJERNE NOE DEKSEL.



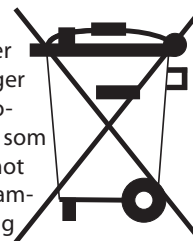
TIPS TIL VERN AV MILJØET

ESKEN BESTÅR AV 100 % resirkulerbart materiale, og er merket med et resirkuleringssymbol. Følg lokale bestemmelser til avfallsbehandling. Hold emballasje som kan være farlig for barn (plastposer, polystyren osv.) unna barns rekkevidde.



DETTE APPARATET er merket i samsvar med EU-direktiv 2002/96/CE om avfallsbehandling av elektrisk og elektronisk utstyr (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Hvis du sørger for at dette apparatet avfallsbehandles på riktig måte, er du med på å forhindre mulige negative følger eller farer for mennesker og miljø.

SYMBOLET på produktet eller på dokumentene som følger med det, viser at dette produktet ikke må behandles som husholdningsavfall. Derimot skal det leveres til en innsamlingsentral for gjenvinning av elektrisk og elektronisk utstyr.



APPARATET MÅ AVFALLSBEHANDLES i overensstemmel-

se med gjeldende lokale bestemmelser for avfallsbehandling.

FOR NÆRMERE INFORMASJON om håndtering, avfallsbehandling og resirkulering av dette produktet, kontakt kommunen, renovasjonsvesenet eller forretningen der du kjøpte apparatet.

FØR DU KASSERER APPARATET, bør du kutte strømledningen, slik at apparatet ikke kan koples til strøm.

SPESIELL MERKNAD

FOR Å BESKYTTE ovnen og displayet mot overoppheting, overvåkes temperaturen i døren. Derfor kan ovnen foreta en avkjølingsprosedyre hvis det er fare for overoppheting. Viften, den roterende glasstallerkenen og lyset er i drift. Dette er normalt. Etter denne fasen slår ovnen seg av automatisk. Du kan avbryte avkjølingsfasen ved å åpne døren. Ovnen blir ikke skadet av dette.

I SAMSVAR MED IEC 60705.

DEN INTERNASJONALE ELEKTROTEKNISKE KOMMISSJONEN har utviklet en standard for å sammenlikne testing av oppvarmingsresultater i forskjellige mikrobølgeovner. Vi anbefaler følgende for denne ovnen:

Test	Mengde	Tid. tid	Effektnivå	Beholder
12.3.1	1000 G	11 MIN	750 W	PYREX 3.227
12.3.2	475 G	5 MIN	750 W	PYREX 3.827
12.3.3	900 G	15 MIN	750 W	PYREX 3.838
12.3.4	1100 G	28 - 30 MIN	VARMLUFT 200°C + 350 W	PYREX 3.827
12.3.5	700 G	25 MIN	VARMLUFT 200°C + 90 W	PYREX 3.827
12.3.6	1000 G	30 - 32 MIN	VARMLUFT 225°C + 350 W	PYREX 3.827
13.3	500 G	2 MIN 12 SEK	JET DEFROST (TINING)	

